

32004R0851

30.4.2004.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 142/1

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 851/2004
(2004. gada 21. aprīlis),
ar ko izveido Eiropas Slimību profilakses un kontroles centru**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 152. panta 4. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽¹⁾,

apspriedušies ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar Līguma 251. pantā noteikto procedūru ⁽²⁾,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu Eiropas iedzīvotāju augstu veselības aizsardzības līmeni, Kopiena ir apņēmusies prioritāri aizsargāt un uzlabot cilvēka veselību, nodrošinot cilvēku slimību, jo īpaši infekcijas slimību profilaksi, un novērst iespējamus draudus veselībai. Lai efektīvi reaģētu uz slimību uzliesmojumiem, dalībvalstīm jādarbojas saskaņoti un vajadzīga pieredzējušu sabiedrības veselības ekspertu iesaistīšanās, ko koordinē Kopienas līmenī.
- (2) Kopienai koordinēti un saskaņoti jāņem vērā Eiropas pilsoņu bažas par draudiem sabiedrības veselībai. Veselības aizsardzība var ietvert vairākas darbības, sākot no sagatavošanās un kontroles pasākumiem līdz pat cilvēku slimību profilaksei, tādēļ darbību jomai jābūt plašai. Arī attiecībā uz slimības ierosinātāju tīšas izplatīšanas iespējamību Kopienas reakcijai jābūt saskaņotai.
- (3) Lai Kopienas rīcība būtu efektīva, ar attiecīgo izraudzīto struktūru un/vai iestāžu starpniecību un saskaņā ar 4. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 24. septembra Lēmumā Nr. 2119/98/EK par epidemioloģiskās uzraudzības un infekcijas slimību

kontroles tīkla izveidi Kopienā ⁽³⁾, kas paredz laikus izdarīt analīzes, dalībvalstīm jāsniedz informācija par infekcijas slimībām.

- (4) Lēmumā Nr. 2119/98/EK īpaši aicināts uzlabot to specializēto tīklu pārklājumu un efektivitāti, kas izveidoti starp dalībvalstīm, lai uzraudzītu infekcijas slimības, uz kurām jāattiecinā Kopienas rīcība, un uzsvērtā vajadzība sekmēt sadarbību ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, kas ir kompetentas sabiedrības veselības aizsardzības jomā, un jo īpaši lai ciešāk sadarbotos ar Pasaules veselības organizāciju (PVO). Tāpēc Slimību profilakses un kontroles centram jānosaka skaidras procedūras sadarbībai ar PVO.
- (5) Jāizveido neatkarīga aģentūra, kuras nosaukums ir Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs un kura ir neatkarīgs tādu zinātnisku ieteikumu, palīdzības un informācijas avots Kopienā, ko sniedz apmācīti mediķi, zinātnieki un epidemiologi, izmantojot paša Centra vai tādu atzītu kompetento struktūru resursus, kas darbojas par cilvēka veselību atbildīgo dalībvalstu iestāžu vārdā.
- (6) Ar šo regulu Centram nepiešķir likumdošanas pilnvaras.
- (7) Jānoteic, ka Centra uzdevums ir identificēt un novērtēt pašreizējos un jaunus infekcijas slimību radītus draudus cilvēka veselībai, kā arī informēt par tiem. Ja notiek nezināmas izcelsmes slimības uzliesmojums, kas var izplatīties Kopienā vai līdz tai, Centram jābūt tiesīgam rīkoties pēc savas ierosmes, līdz tiek noskaidrots slimības uzliesmojuma avots, un pēc tam sadarbībā ar attiecīgajām kompetentajām iestādēm attiecīgi valsts vai Kopienas līmenī.
- (8) Šādi Centrs vairo zinātniskās kompetences potenciālu Eiropas Kopienā un veicinās Kopienas sagatavotības plānošanu. Tam jāatbalsta pašreizējie pasākumi, piemēram, attiecīgās Kopienas rīcības programmas sabiedrības veselības aizsardzības nozarē attiecībā uz infekcijas slimību pro-

⁽¹⁾ OV C 32, 5.2.2004., 57. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta 2004. gada 10. februāra atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts) un Padomes 2004. gada 30. marta lēmums.

⁽³⁾ OV L 268, 3.10.1998., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

laksi un kontroli, epidemioloģiskā uzraudzība, mācību programmas un agrās brīdināšanas un reaģēšanas mehānismi, un jāveicina paraugprakses un pieredzes apmaiņa attiecībā uz vakcinācijas programmām.

- (9) Jauni draudi veselībai var ietekmēt garīgo un fizisko veselību, tādēļ Centram jomās, kurās tas ir kompetents, jāvēc un jāanalizē dati un informācija par jauniem draudiem sabiedrības veselībai un par notikumiem veselības aizsardzības jomā, lai nodrošinātu gatavību aizsargāt sabiedrības veselību Eiropas Kopienā. Attīstot un uzturot spēju laikus reaģēt, tam jāpalīdz dalībvalstīm un jākoordinē tās. Ja attiecībā uz sabiedrības veselības aizsardzību stāvoklis ir ārkārtējs, Centram cieši jāsadarbjas ar Komisijas dienestiem un citām aģentūrām, dalībvalstīm un starptautiskām organizācijām.
- (10) Centram vienmēr jātiecas nodrošināt izcilību zinātnē, pilnveidojot savu pieredzi un speciālās zināšanas dalībvalstīs, un jāveicina, jāizstrādā un jāvada lietišķie zinātniskie pētījumi. Tādējādi Kopienā uzlabosies speciālo zināšanu pārredzamība un uzticamība. Turklāt tas veicinās Kopienas sagatavotības plānošanu, stiprinot saiknes ar klīniskās un sabiedrības veselības aizsardzības nozarēm un starp tām, stiprinot sabiedrības veselības aizsardzības laboratoriju spēju veikt ātru diagnostiku un atbalstot un koordinējot mācību programmas.
- (11) Valde jāizvēlas tā, lai nodrošinātu visaugstākos kompetences standartus un plašu to attiecīgo zināšanu klāstu, kas pieejamas starp pārstāvjiem no dalībvalstīm, Eiropas Parlamenta un Komisijas.
- (12) Valdei jābūt pilnvarām, kas vajadzīgas, lai sagatavotu budžetu, pārbaudītu tā izpildi, izstrādātu iekšējos noteikumus, nodrošinātu saskaņotību ar Kopienas politikas jomām, pieņemtu Centra finanšu noteikumus saskaņā ar noteikumiem Finanšu regulā, ko piemēro Eiropas Kopienas kopbudžetam ⁽¹⁾, šē turpmāk – Finanšu regula, un ieceltu direktoru(-i) pēc izvēlēta kandidāta uzklaušanās Parlamentā.
- (13) Konsultatīvai padomei jākonsultē direktors(-e) par to, kā viņam/viņai jāveic pienākumi. Tajā jābūt pārstāvjiem no dalībvalstu kompetentajām struktūrām, kas veic uzdevumus, kuri ir līdzīgi Centra uzdevumiem, un pārstāvjiem no

ieinteresētajām pusēm Eiropas līmenī, piemēram, no nevalstiskajām organizācijām, profesionālām struktūrām vai akadēmiskām aprindām. Konsultatīvā padome ir mehānisms informācijas apmaiņai attiecībā uz iespējamajiem draudiem un zināšanu apkopošanai, un zinātnē sasniegtās izcilības un Centra darba neatkarības uzraudzībai.

- (14) Svarīgi, lai uz Centru varētu palauties Kopienas iestādes, plaša sabiedrība un ieinteresētās personas. Tādēļ svarīgi nodrošināt tā neatkarību, augstu zinātnisko kvalitāti, pārredzamību un efektivitāti.
- (15) Centra neatkarība un tā pienākums informēt sabiedrību nozīmē, ka tam pēc paša ierosmes jāspēj veikt saziņu jomās, kas ir tā kompetencē, un tā mērķis ir sniegt objektīvu, uzticamu un viegli saprotamu informāciju, lai vairotu pilsoņu uzticību.
- (16) Centram jāsaņem finansējums no Eiropas Savienības kopbudžeta, neierobežojot prioritātes, kas saskaņotas ar budžeta lēmēj institūciju finanšu plānā. Kopienas budžeta procedūru turpina piemērot attiecībā uz visām subsidijām, ko piešķir no Eiropas Savienības kopbudžeta, un to ikgadējo novērtējumu. Turklāt Revīzijas palātai jāveic finanšu pārskatu revīzija.
- (17) Jāatļauj to valstu līdzdalība, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, bet ir noslēgušas nolīgumus, saskaņā ar kuriem tām jātransponē un jāievieš Kopienas tiesību aktu kopums jomā, uz ko attiecas šī regula.
- (18) Jāveic neatkarīgs ārējais novērtējums, lai izvērtētu, kā Centrs ietekmē cilvēku slimību profilaksi un kontroli, un iespējamo vajadzību attiecināt Centra kompetenci uz citām attiecīgām Kopienas līmeņa darbībām sabiedrības veselības aizsardzībā, jo īpaši veselības uzraudzībā.

- (19) Centram jāspēj arī uzsākt tā pienākumu izpildei vajadzīgos zinātniskos pētījumus, vienlaikus nodrošinot, ka, izveidojot saikni ar Komisiju un dalībvalstīm, tiks novērsts divkāršs darbs. Tas jādara atklāti un pārredzami, un Centram jāņem vērā Kopienas pieredze, struktūras un aģentūras, kas jau darbojas,

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.)

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Darbības joma

1. Ar šo regulu izveido neatkarīgu Eiropas aģentūru slimību profilaksei un kontrolei, nosaka tās uzdevumu, pienākumus un organizāciju.
2. Aģentūras nosaukums ir "Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs", šē turpmāk – Centrs.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā:

- a) "kompetentā struktūra" ir struktūra, institūts, pārstāvis vai cita zinātniska organizācija, ko dalībvalsts iestādes atzīst par tādu, kas sniedz neatkarīgas zinātniskas un tehniskas konsultācijas vai ir kompetenta rīkoties cilvēku slimību profilakses un kontroles jomā;
- b) "cilvēku slimību profilakse un kontrole" ir visi pasākumi, ko veic kompetentās sabiedrības veselības aizsardzības iestādes dalībvalstīs, lai novērstu un pārtrauktu slimības izplatīšanos;
- c) "specializēts uzraudzības tīkls" ir epidemioloģiskai uzraudzībai izraudzīts slimībām vai īpašiem veselības jautājumiem veltīts īpašs tīkls starp akreditētām dalībvalstu struktūrām un iestādēm;
- d) "infekcijas slimības" ir to kategoriju slimības, kas uzskaitītas Lēmuma Nr. 2119/98/EK pielikumā;
- e) "veselības apdraudējums" ir stāvoklis, slimības ierosinātājs vai notikums, kas var tieši vai netieši var izraisīt saslimšanu;
- f) "epidemioloģiskā uzraudzība" ir definēta Lēmumā Nr. 2119/98/EK;
- g) "Kopienas tīkls" ir definēts Lēmumā Nr. 2119/98/EK;
- h) "agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēma" ir tīkls saskaņā ar Lēmumu Nr. 2119/98/EK infekcijas slimību profilaksei un kontrolei, kas ir izveidots, Komisijai un kompetentajām

sabiedrības veselības aizsardzības iestādēm katrā dalībvalstī ar attiecīgiem līdzekļiem nodrošinot pastāvīgu savstarpēju saziņu, kā noteikts Komisijas 1999. gada 22. decembra Lēmumā 2000/57/EK par agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmu infekcijas slimību profilaksei un kontrolei saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 2119/98/EK ⁽¹⁾.

3. pants

Centra uzdevums un pienākumi

1. Lai uzlabotu Kopienas un dalībvalstu spēju aizsargāt cilvēku veselību, nodrošinot cilvēku slimību profilaksi un kontroli, Centra uzdevums ir identificēt, novērtēt un darīt zināmus pašreizējos un jaunus infekcijas slimību radītos draudus cilvēku veselībai. Ja notiek nezināmas izcelsmes slimības uzliesmojums, kas var izplatīties Kopienā vai līdz tai, Centrs rīkojas pēc savas ierosmes, līdz tiek noskaidrots slimības uzliesmojuma avots. Ja ir skaidrs, ka attiecīgais gadījums nav infekcijas slimības uzliesmojums, pēc kompetentās iestādes lūguma Centra darbība norit tikai sadarbībā ar minēto iestādi. Centrs, veicot savu uzdevumu, ņem vērā visus dalībvalstu, Komisijas un citu Kopienas aģentūru pienākumus un tādu starptautisku organizāciju pienākumus, kas darbojas sabiedrības veselības aizsardzības jomā, lai nodrošinātu, ka darbība ir visaptveroša, saskaņota un papildina citas darbības.

2. Centrs atbilstoši savai kompetencei veic šādas darbības:

- a) meklē, vāc, salīdzina, novērtē uz izplata attiecīgus zinātniskus un tehniskus datus;
 - b) sniedz zinātniskus atzinumus un zinātnisku un tehnisku palīdzību, kas ietver apmācību;
 - c) laikus sniedz informāciju Komisijai, dalībvalstīm, Kopienas aģentūrām un starptautiskām organizācijām, kas darbojas sabiedrības veselības aizsardzības jomā;
 - d) koordinē tāda vienota Eiropas informācijas tīkla izveidi, kurā ietvertas struktūras, kas darbojas Centra kompetencei atbilstošajās jomās, ieskaitot tīklus, ko izveido, veicot sabiedrības veselības aizsardzības darbības, kuras atbalsta Komisija, un izmantojot specializētos uzraudzības tīklus,
- un
- e) apmainās ar informāciju, pieredzi un paraugpraksi un veicina vienotas rīcības izstrādāšanu un īstenošanu.

⁽¹⁾ OV L 21, 26.1.2000., 32. lpp.

3. Centrs, Komisija un dalībvalstis sadarbojas, lai veicinātu to attiecīgo darbību efektīvu savstarpēju saskaņotību.

4. pants

Dalībvalstu pienākumi

Dalībvalstis:

- a) laikus sniedz Centram pieejamus zinātniskus un tehniskus datus, kas atbilst tā kompetencei;
- b) dara zināmus Centram visus ziņojumus, kas nosūtīti Kopienas tīklam, izmantojot agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmu, un
- c) Centra kompetencei atbilstošajā darbības jomā nosaka kompetentās struktūras un sabiedrības veselības ekspertus, kurus varētu padarīt pieejamus, lai palīdzētu Kopienai reaģēt uz veselības apdraudējumiem, piemēram, veikt izmeklēšanu uz vietas attiecībā uz slimības perēkļiem vai uzliesmojumiem.

2. NODAĻA

DARBĪBAS PROCEDŪRAS

5. pants

Specializētu uzraudzības tīklu izmantošana un vienota informācijas tīkla darbība

1. Centrs atbalsta vienota dalībvalstu atzīto kompetento struktūru informācijas tīkla darbību, izmantojot specializētos uzraudzības tīklus un sniedzot tehnisko un zinātnisko pieredzi Komisijai un dalībvalstīm.

2. Centrs nodrošina saskaņā ar Lēmumu Nr. 2119/98/EK izraudzīto iestāžu un struktūru specializēto uzraudzības tīklu integrētu darbību, vajadzības gadījumā izmantojot vienu vai vairākus uzraudzības tīklus. Jo īpaši tas:

- a) nodrošina kvalitāti, uzraugot un novērtējot šādu specializēto uzraudzības tīklu uzraudzības pasākumus, tādējādi nodrošinot optimālu darbību;
- b) uztur šādas epidemioloģiskās uzraudzības datu bāzi(-es);
- c) paziņo Kopienas tīklam datu analīzes rezultātus un
- d) saskaņo un racionalizē darbības metodes.

3. Veicinot specializēto un references laboratoriju sadarbību, Centrs veicina tādu infekcijas izraisītāju pietiekamu diagnostikas,

atkāšanas, noteikšanas un raksturošanas spējas attīstību Kopienā, kuri var apdraudēt sabiedrības veselību. Centrs saglabā un paplašina šādu sadarbību un atbalsta kvalitātes nodrošināšanas shēmu īstenošanu.

4. Centrs sadarbojas ar dalībvalstu atzītajām kompetentajām struktūrām, jo īpaši zinātnisku atzinumu, zinātniskas un tehniskas palīdzības sagatavošanas darbā, datu vākšanā un jaunu veselības apdraudējumu identificēšanā.

6. pants

Zinātniskie atzinumi un pētījumi

1. Centrs sniedz neatkarīgus zinātniskus atzinumus, ekspertu ieteikumus, datus un informāciju.

2. Centrs vienmēr tiecas saglabāt izcilību zinātnē, sniedzot vislabāko pieejamo specializēto informāciju. Ja neatkarīga zinātniskā informācija nav pieejama specializētos uzraudzības tīklos, kas darbojas, Centrs var izveidot neatkarīgas *ad hoc* zinātnes ekspertu grupas.

3. Centrs var veicināt un uzsākt zinātniskus pētījumus, kas vajadzīgi tā uzdevumu veikšanai, un lietišķus zinātniskus pētījumus un projektus par tā darbību pamatojumu, pilnveidošanu un sagatavošanu. Centrs izvairās no dalībvalstu vai Kopienas pētniecības programmu dublēšanas.

4. Centrs apspriežas ar Komisiju attiecībā uz pētniecības un sabiedrības veselības pētījumu plānošanu un prioritāšu noteikšanu.

7. pants

Zinātnisko atzinumu procedūra

1. Centrs sniedz zinātnisku atzinumu:

- a) pēc Komisijas pieprasījuma – par jebkuru jautājumu, kas ir tā kompetencē, un visos gadījumos, kad Kopienas tiesību aktos ir paredzēts apspriesties ar Centru;
- b) pēc Eiropas Parlamenta vai dalībvalsts pieprasījuma – par jautājumiem, kas ir tā kompetencē, un
- c) pēc savas ierosmes – par jautājumiem, kas ir tā kompetencē.

2. Pieprasījumiem, kas minēti 1. punktā, pievieno vispārēju informāciju, izskaidrojot izskatāmo zinātnisko jautājumu un Kopienas intereses.

3. Centrs sniedz zinātniskus atzinumus termiņā, par ko savstarpēji vienojas.

4. Ja par vieniem un tiem pašiem jautājumiem ir iesniegti dažādi pieprasījumi vai ja pieprasījums neatbilst 2. punktam vai ir neskaidrs, Centrs, apspriedies ar iestādi vai dalībvalsti(-īm), kas iesniegusi(-šas) pieprasījumu, var vai nu atteikt, vai ierosināt grozījumus atzinuma pieprasījumā. Atteikuma pamatojumus sniedz iestādei vai dalībvalstīm, kas iesniegušas pieprasījumu.

5. Ja Centrs jau sniedzis zinātnisku atzinumu par konkrēto pieprasījumā norādīto tematu un secina, ka pārskatīšanai nav zinātniska pamatojuma, iestādei vai dalībvalstij(-īm), kas iesniegusi(-šas) pieprasījumu, sniedz informāciju, ar ko pamato šādu secinājumu.

6. Centra iekšējos noteikumos precizē prasības attiecībā uz zinātniskā atzinuma formātu, pamatojumu un publicēšanu.

8. pants

Agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmas izmantošana

1. Centrs atbalsta Komisiju un tai palīdz, izmantojot agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmu un kopā ar dalībvalstīm nodrošinot spēju saskaņoti reaģēt.

2. Centrs analizē ar agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēmas starpniecību saņemto ziņojumu saturu. Centrs sniedz informāciju, speciālās zināšanas, konsultācijas un riska novērtējumu. Centrs attiecīgi rīkojas arī, lai nodrošinātu, ka agrās brīdināšanas un reaģēšanas sistēma ir efektīvi savienota ar citām Kopienas trauksmes sistēmām (piem, dzīvnieku veselība, pārtikas produkti un lopbarība, un civilā aizsardzība).

9. pants

Zinātniskā un tehniskā palīdzība un apmācība

1. Centrs sniedz zinātnisku un tehnisku specializēto informāciju dalībvalstīm, Komisijai un citām Kopienas aģentūrām, lai izstrādātu, regulāri pārskatītu un atjauninātu sagatavotības plānus un arī lai atbilstoši savai kompetencei izstrādātu intervences stratēģijas.

2. Komisija, dalībvalstis, trešās valstis un starptautiskas organizācijas (jo īpaši PVO) var pieprasīt Centram sniegt zinātnisku vai tehnisku palīdzību tā kompetencei atbilstošajās jomās. Centra sniegtās zinātniskās vai tehniskās palīdzības pamatā ir ar pierādījumiem pamatota zinātne un tehnoloģija. Šāda palīdzība var ietvert palīdzību Komisijai un dalībvalstīm labas prakses un to aizsardzības pasākumu tehnisko pamatnostādņu izstrādāšanā, kas,

nodrošinot ekspertu palīdzību un izmeklēšanas grupu mobilizēšanu un koordinēšanu, veicami, reaģējot uz cilvēka veselības apdraudējumiem. Centrs reaģē atbilstoši savām finansiālajām iespējām un pilnvarām.

3. Centram adresētajiem zinātniskās vai tehniskās palīdzības pieprasījumiem ir noteikts termiņš, par ko jāvienojas ar Centru.

4. Ja palīdzību šādi pieprasa Komisija, dalībvalsts, trešā valsts vai starptautiska organizācija, bet Centra finansiālās iespējas nav pietiekamas, lai izpildītu konkrēto prasību, Centrs novērtē pieprasījumu un mēģina rast iespējas reaģēt tieši vai izmantojot citus Kopienas mehānismus.

5. Centrs, izmantojot Kopienas tīklu, kas izveidots ar Lēmumu Nr. 2119/98/EK, tūlīt informē dalībvalstu iestādes un Komisiju par visiem šādiem pieprasījumiem un saviem nodomiem.

6. Centrs vajadzības gadījumā atbalsta un koordinē mācību programmas, lai palīdzētu dalībvalstīm un Komisijai sagatavot pietiekamu skaitu apmācītu speciālistu, jo īpaši epidemioloģiskajā uzraudzībā un izmeklēšanā uz vietas, un attīstīt spēju noteikt pasākumus veselības aizsardzības jomā slimības uzliesmojumu kontrolei.

10. pants

Jaunu veselības apdraudējumu noteikšana

1. Lai identificētu jaunus veselības apdraudējumus, kas var ietekmēt garīgo un fizisko veselību un kas var skart Kopienā, Centrs, sadarbojoties ar dalībvalstīm, atbilstoši savai kompetencei nosaka procedūras sistemātiskai informācijas un datu meklēšanai, vākšanai, salīdzināšanai un analizēšanai.

2. Centrs nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai gada novērtējumu par pašreizējo un jaunu veselības apdraudējumu Kopienā.

3. Tiklīdz iespējams, Centrs informē arī Komisiju un dalībvalstis par iegūtajiem datiem, kam tām tūlīt jāpievērš uzmanība.

11. pants

Datu vākšana un analīze

1. Centrs koordinē datu vākšanu, pārbaudi, analīzi un datu izplatīšanu Kopienā, ieskaitot datus par vakcinācijas stratēģijām. Šīs datu vākšanas statistiskais aspekts tiks izstrādāts sadarbībā ar dalībvalstīm, vajadzības gadījumā izmantojot Kopienas līmeņa statistikas programmu, lai veicinātu sinerģiju un izvairītos no dublēšanās.

2. Lai īstenotu 1. punktu, Centrs:

— ar dalībvalstu kompetentajām struktūrām un Komisiju izstrādā attiecīgas procedūras, lai veicinātu konsultācijas un datu pārraidi, un piekļuvi tiem,

— veic profilakses un kontroles pasākumu tehnisko un zinātnisko novērtēšanu Kopienas līmenī

un

— strādā ciešā sadarbībā ar to organizāciju kompetentajām struktūrām, kas darbojas Kopienas datu vākšanas jomā, trešām valstīm, PVO un citām starptautiskām organizācijām.

3. Centrs dalībvalstīm sniedz attiecīgu informāciju, kas savāktā atbilstoši 1. un 2. punktam, tā, lai tā būtu objektīva, uzticama un viegli pieejama.

12. pants

Ziņojumi par Centra darbībām

1. Centrs pēc savas ierosmes atbilstoši savai kompetencei, pirms tam informējot dalībvalstis un Komisiju, sniedz attiecīgus ziņojumus. Centrs nodrošina, ka sabiedrībai un visām ieinteresētajām personām tiek ātri sniegta objektīva, uzticama un viegli pieejama informācija par tā darba rezultātiem. Lai sasniegtu šos mērķus, Centrs informāciju dara pieejamu plašai sabiedrībai, tostarp ar specializētas tīmekļa vietnes starpniecību. Tas arī publicē savus atzinumus, kas sniegti saskaņā ar 6. pantu.

2. Centrs cieši sadarbojas ar dalībvalstīm un Komisiju, lai sekmlētu vajadzīgo saskaņotību riska paziņošanas procesā attiecībā uz veselības apdraudējumiem.

3. Centrs vajadzības gadījumā sadarbojas ar kompetentajām struktūrām dalībvalstīs un ar citām ieinteresētajām personām attiecībā uz sabiedrības informēšanas kampaņām.

3. NODAĻA

ORGANIZĀCIJA

13. pants

Centra struktūras

Centram ir:

- a) valde;
- b) direktors(-e) ar savu personālu;
- c) konsultatīva padome.

14. pants

Valde

1. Valdē ir viens loceklis no katras dalībvalsts, ko tā ir izraudzījusi, divi Eiropas Parlamenta izraudzīti locekļi un trīs locekļi, kuri pārstāv Komisiju un ir tās iecelti.

2. Valdes locekļus ieceļ tā, lai nodrošinātu visaugstākos kompetences standartus un attiecīgu speciālo zināšanu plašu klāstu.

Aizstājējus, kas pārstāv Valdes locekli tā prombūtnē, ieceļ, izmantojot tādu pašu procedūru.

Valdes locekļu pilnvaru termiņš ir četri gadi un to var pagarināt.

3. Valde pēc direktora(-es) priekšlikuma pieņem Centra iekšējos noteikumus. Minētos noteikumus dara publiski pieejamus.

Vienu no saviem locekļiem Valde ievēl par tās priekšsēdētāju uz divu gadu termiņu, kas ir pagarināms.

Valdes sanāksmes notiek vismaz divas reizes gadā pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma vai pēc vismaz trešdaļas tās locekļu pieprasījuma.

4. Valde pieņem savu reglamentu.

5. Valde:

a) īsteno savas disciplinārās pilnvaras attiecībā uz direktoru(-i) un ieceļ vai atbrīvo viņu no amata atbilstoši 17. pantam;

b) nodrošina, ka Centrs īsteno savu uzdevumu un veic pienākumus, kas tam uzticēti saskaņā ar šīs regulas nosacījumiem, tostarp pamatojoties uz regulāriem neatkarīgiem un ārējiem novērtējumiem, kuri veicami reizi piecos gados;

c) sagatavo 5. pantā minēto kompetento struktūru sarakstu un to dara publiski pieejamu;

d) katru gadu līdz 31. janvārim pieņem Centra darba programmu nākamajam gadam. Tā pieņem arī pārskatāmu daudzgadu programmu. Valde nodrošina, ka minētās programmas atbilst Kopienas tiesību aktos noteiktajām prioritātēm un politikas prioritātēm atbilstoši tās kompetencei. Katru gadu līdz 30. martam Valde pieņem vispārējo ziņojumu par Centra darbību iepriekšējā gadā;

e) pēc apspriešanās ar Komisiju pieņem finanšu noteikumus, kas piemērojami attiecībā uz Centru. Ja vien tas nav īpaši vajadzīgs, lai Centrs varētu darboties, un ja tam iepriekš nav

piekritusi Komisija, šajos finanšu noteikumos nedrīkst būt atkāpes no Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 par Finanšu pamatregulu struktūrām, kuras minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1695/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų kopbudžetam ⁽¹⁾;

f) ar tās locekļu vienprātīgu lēmumu nosaka noteikumus par Centra lietojamām valodām, tostarp par iespēju nodalīt Centra iekšējo darbu no ārējās saziņas, abos gadījumos ņemot vērā vajadzību nodrošināt, ka ieinteresētās personas var piekļūt Centra darbam un piedalīties tajā.

6. Direktors(-e) piedalās Valdes sanāksmēs bez balsstiesībām un izveido sekretariātu.

15. pants

Balsošana

1. Valde pieņem lēmumus ar visu locekļu vienkāršu balsu vairākumu. Lai pieņemtu reglamentu, Centra darbības iekšējos noteikumus, budžetu, gada darba programmas un ieceltu un no amata atbrīvotu direktoru(-i), ir vajadzīgs visu locekļu divu trešdaļu balsu vairākums.

2. Katram Valdes loceklim ir viena balss. Centra direktors(-e) nebalso.

3. Ja kāds Valdes loceklis sanāksmē nepiedalās, viņa/viņas balsstiesības ir tiesīgs izmantot viņa/viņas aizstājējs.

4. Reglamentā ir noteikti sīkāki balsošanas noteikumi, jo īpaši nosacījumi, saskaņā ar kādiem Valdes loceklis var rīkoties cita locekļa vārdā.

16. pants

Direktors(-e)

1. Centru vada direktors(-e), kurš(-a), neskarot jautājumus, kas ir Komisijas un Valdes kompetencē, pienākumus veic pilnīgi neatkarīgi.

2. Direktors(-e) ir Centra likumīgais(-ā) pārstāvis(-e) un ir atbildīgs(-a):

- a) par Centra ikdienas administratīvo vadību;
- b) par darba programmu projektu izstrādāšanu;
- c) par Valdes apspriežu sagatavošanu;

d) par Valdes pieņemto darba programmu un lēmumu īstenošanu;

e) par to, lai tiktu nodrošināts pienācīgs zinātnisks, tehnisks un administratīvs atbalsts Konsultatīvajai padomei;

f) par to, lai nodrošinātu, ka Centrs veic savus uzdevumus saskaņā ar tā pakalpojumu izmantotāju prasībām, jo īpaši attiecībā uz izcilību zinātnē un darbību un atzinumu neatkarību, sniegto pakalpojumu un izmantotā laika atbilstību;

g) par Centra ieņēmumu un izdevumu pārskata sagatavošanu un budžeta izpildi;

h) par visiem personāla jautājumiem, jo īpaši par 29. panta 2. punktā noteikto pilnvaru īstenošanu.

3. Katru gadu direktors(-e) iesniedz Valdei apstiprināšanai:

a) projektu vispārējam pārskatam, kas attiecas uz visām Centra darbībām iepriekšējā gadā;

b) darba programmu projektus;

c) iepriekšējā gada finanšu pārskatu projektu;

d) nākamā gada budžeta projektu.

4. Vēlākais 15. jūnijā direktors(-e) nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai, Revīzijas palātai, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai gada ziņojumu par Centra darbību pēc tam, kad to ir pieņēmusi Valde. Katru gadu Centrs nosūta budžeta lēmējinstīcijai visu informāciju par novērtēšanas procedūru rezultātiem.

5. Direktors(-e) par Centra darbu ziņo Valdei.

17. pants

Direktora(-es) iecelšana

1. Direktoru(-i) uz piecu gadu termiņu, ko vienu reizi var pagarināt uz papildu termiņu līdz pieciem gadiem, iecel Valde, izraugoties to no to kandidātu saraksta, kurus ieteikusi Komisija pēc atklāta konkursa, ko rīko pēc tam, kad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un citur ir publicēts uzaicinājums izrādīt ieinteresētību.

2. Pirms iecelšanas amatā kandidātu, ko izvirzījusi Valde, uzaiņina tūlīt sniegt paziņojumu Eiropas Parlamentam un atbildēt uz minētās institūcijas locekļu jautājumiem.

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.

18. pants

Konsultatīvā padome

1. Konsultatīvās padomes sastāvā ir locekļi no tehniski kompetentām dalībvalstu struktūrām, kas veic Centra uzdevumiem līdzīgus uzdevumus, pieņemot vienu katras dalībvalsts izraudzītu pārstāvi, kura/kuras zinātniskā kompetence ir atzīta, kā arī trīs locekļus bez balsstiesībām, kurus izvirza Komisija un kuri Eiropas līmenī pārstāv ieinteresētās personas, piemēram, nevalstiskās organizācijas, kas pārstāv pacientus, profesionālās struktūras vai akadēmiskās aprindas. Pārstāvjus var aizstāt to vietnieki, ko ieceļ tajā pašā laikā.

2. Konsultatīvās padomes locekļi nedrīkst būt Valdes locekļi.

3. Konsultatīvā padome atbalsta direktoru(-i), nodrošinot izcilību zinātnē un Centra darbību un atzinumu neatkarību.

4. Ar Konsultatīvās padomes starpniecību notiek apmaiņa ar informāciju par veselības apdraudējumiem un zināšanu apkopošana. Tā nodrošina ciešu sadarbību starp Centru un dalībvalstu kompetentajām struktūrām jo īpaši šādos gadījumos:

- a) Centra zinātnisko pētījumu saskaņošana ar dalībvalstīm;
- b) gadījumos, kad Centrs sadarbojas ar valsts iestādi;
- c) Eiropas tīklu darbības veicināšana, uzsākšana un pārraudzība atbilstoši Centra kompetencei;
- d) ja Centrs vai kāda dalībvalsts atklāj jaunus draudus sabiedrības veselībai;
- e) ja Centrs izveido zinātnes ekspertu grupas;
- f) ja darba programmā ir jāiekļauj zinātniskas un sabiedrības veselības aizsardzības prioritātes.

5. Konsultatīvo padomi vada direktors(-e) vai, ja viņš/viņa atrodas prombūtnē, tā(-s) vietnieks(-ce) no Centra. Tā regulāri rīko sanāksmes pēc direktora(-es) uzaicinājuma vai pēc vismaz vienas trešdaļas tās locekļu pieprasījuma un ne retāk kā četras reizes gadā. Tās darbības procedūras precizē Centra iekšējos noteikumus un dara publiski pieejamas.

6. Komisijas dienestu pārstāvji var piedalīties Konsultatīvās padomes darbā.

7. Centrs nodrošina tehnisko un loģistikas atbalstu, kas vajadzīgs Konsultatīvajai padomei, un izveido sekretariātu tā sanāksmēm.

8. Direktors(-e) var aicināt ekspertus vai profesionālu vai zinātnisku iestāžu, vai nevalstisku organizāciju pārstāvjus, kuriem ir

atzīta pieredze jomās, kas saistītas ar Centra darbu, sadarboties īpašu uzdevumu veikšanā un piedalīties attiecīgajās Konsultatīvās padomes darbībās.

4. NODAĻA

PĀRREDZAMĪBA UN KONFIDENCIALITĀTE

19. pants

Paziņojums par interesēm

1. Valdes locekļi, Konsultatīvās padomes locekļi, zinātnes ekspertu grupas un direktors(-e) apņemas darboties sabiedrības interesēs.

2. Valdes locekļi, direktors(-e), Konsultatīvās padomes locekļi, kā arī neatkarīgie eksperti, kas piedalās zinātnes ekspertu grupu darbā, sniedz paziņojumu par saistībām un paziņojumu par interesēm, norādot vai nu, ka tiem nav nekādu tādu interešu, kuras varētu uzskatīt par traucējošām to neatkarībai, vai ka tiem ir tiešas vai netiešas intereses, ko varētu uzskatīt par traucējošām to neatkarībai. Minētos paziņojumus sniedz rakstiski katru gadu.

3. Direktors(-e), Konsultatīvās padomes locekļi, kā arī neatkarīgie eksperti, kas piedalās zinātnes ekspertu grupu darbā, katrā sanāksmē paziņo par interesēm, kuras varētu uzskatīt par traucējošām viņu neatkarībai saistībā ar darba kārtības jautājumiem. Šādos gadījumos šīs personas nepiedalās attiecīgajās apspriedēs un attiecīgo lēmumu pieņemšanā.

20. pants

Pārredzamība un informācijas aizsardzība

1. Uz Centra rīcībā esošajiem dokumentiem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem ⁽¹⁾.

2. Sešu mēnešu laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā Valde nosaka praktiskus pasākumus Regulas (EK) Nr. 1049/2001 īstenošanai.

3. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 8. pantu pieņemtie Centra lēmumi būt iemesls saskaņā ar attiecīgi 195. un 230. panta noteikumiem Līgumā par Eiropas Savienību iesniegt sūdzību ombudam vai vērsties Eiropas Kopienų Tiesā.

4. Personas dati netiek apstrādāti vai paziņoti, izņemot gadījumus, kad tas ir noteikti vajadzīgs Centra uzdevumu veikšanai. Šādos gadījumos piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes

⁽¹⁾ OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.

2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti⁽¹⁾.

21. pants

Konfidencialitāte

1. Neierobežojot 20. pantu, Centrs neizpauž trešām personām saņemto konfidenciālo informāciju, kuras konfidencialitāte ir vajadzīga un pamatota, izņemot informāciju, kas jā dara pieejama publiski, ja tas vajadzīgs attiecīgos apstākļos, lai aizsargātu sabiedrības veselību. Neierobežojot Lēmumu Nr. 2119/98/EK, ja konfidenciālo informāciju ir sniegusi dalībvalsts, šo informāciju nedrīkst izpaust bez minētās dalībvalsts iepriekšējas piekrišanas.

2. Uz Valdes locekļiem, direktoru(-i), kā arī neatkarīgiem ekspertiem, kas piedalās zinātnes ekspertu grupu darbā, Konsultatīvās padomes locekļiem un Centra darbiniekiem pat pēc pilnvaru termiņa beigām attiecas konfidencialitātes prasības saskaņā ar Līguma 287. pantu.

3. Centra sniegto zinātnisko atzinumu secinājumi, kas attiecas uz paredzamu ietekmi uz veselību, nekādā ziņā nav konfidenciāli.

4. Centrs savos iekšējos noteikumos paredz praktiskus pasākumus 1. un 2. punktā minēto konfidencialitātes noteikumu īstenošanai.

5. NODAĻA

FINANŠU NOTEIKUMI

22. pants

Budžeta sagatavošana

1. Centra ieņēmumu un izdevumu tāmi sagatavo par katru finanšu gadu, kas atbilst kalendārajam gadu, un iekļauj Centra budžetā.

2. Centra budžeta ieņēmumi un izdevumi ir līdzsvaroti.

3. Neskarot citus līdzekļus, Centra ieņēmumi ir šādi:

a) Kopienas subsīdija, kas iekļauta Eiropas Savienības kopbudžetā (Komisijas sadaļā);

b) maksājumi, kas saņemti par sniegtajiem pakalpojumiem;

c) 5. pantā minēto kompetento struktūru finansiāls ieguldījums;

d) brīvprātīgas dalībvalstu iemaksas.

4. Centra izdevumi ietver personāla atalgojumu, administratīvās un infrastruktūras izmaksas, saimnieciskās darbības izmaksas un ar iestādēm vai ar trešām pusēm noslēgto līgumu radītās izmaksas.

5. Katru gadu Valde, pamatojoties uz direktora(-es) izstrādāto projektu, sagatavo Centra ieņēmumu un izdevumu tāmi nākamajam finanšu gadam. Šo tāmi, kas ietver štatu saraksta projektu, Valde nosūta Komisijai vēlākais 31. martā.

6. Šo tāmi kopā ar Eiropas Savienības budžeta projektu Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei (še turpmāk – “budžeta lēmējinstītūcija”).

7. Pamatojoties uz tāmi, Komisija ieraksta Eiropas Savienības provizorisks kopbudžeta projektā aplēses, kuras tā uzskata par vajadzīgām attiecībā uz štatu sarakstu un subsīdijas apjomu, kas jāsedz no kopbudžeta, un kuras Komisija iesniedz budžeta lēmējinstītūcijai saskaņā ar Līguma 272. pantu.

8. Budžeta lēmējinstītūcija apstiprina apropriāciju piešķiršanu Centra subsidēšanai. Budžeta lēmējinstītūcija pieņem Centra štatu sarakstu.

9. Centra budžetu pieņem Valde. Tas kļūst par galīgo budžetu pēc Eiropas Savienības kopbudžeta pieņemšanas. Vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē.

10. Valde pēc iespējas drīz informē budžeta lēmējinstītūciju par saviem nodomiem īstenot projektu, kuram var būt būtiskas finansiālas sekas, kas saistītas ar tā budžeta finansējumu, jo īpaši projektus, kas attiecas uz īpašumiem, piemēram, ēku nomu vai pirkšanu. Valde par to informē Komisiju.

Ja budžeta lēmējinstītūcijas filiāle ir paziņojusi par nodomu sniegt atzinumu, tā Valdei nosūta atzinumu sešu nedēļu laikā pēc projekta izziņošanas dienas.

23. pants

Centra budžeta izpilde

1. Centra budžetu izpilda direktors(-e).

2. Vēlākais nākamā finanšu gada 1. martā Centra grāmatvedis iesniedz Komisijas grāmatvedim provizoriskos pārskatus, kam pievieno pārskatu par budžeta un finanšu pārvaldību iepriekšējā finanšu gadā. Komisijas grāmatvedis konsolidē iestāžu un decentralizēto struktūru provizoriskos pārskatus saskaņā ar Finanšu regulas 128. pantu.

⁽¹⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

3. Vēlākais nākamā finanšu gada 31. martā Komisijas grāmatveidis nosūta Revīzijas palātai Centra provizoriskos pārskatus kopā ar ziņojumu par budžeta un finanšu pārvaldību iepriekšējā finanšu gadā. Ziņojumu par budžeta un finanšu pārvaldību attiecīgajā finanšu gadā iesniedz arī Eiropas Parlamentam un Padomei.

4. Saņemot Revīzijas palātas piezīmes par Centra provizoriskajiem pārskatiem, direktors(-e) saskaņā ar Finanšu regulas 129. pantu sagatavo Centra galīgos pārskatus, par kuriem viņš/ viņa ir atbildīgs(-a), un iesniedz tos Valdei, lai tā varētu sniegt atzinumu.

5. Valde sniedz atzinumu par Centra galīgajiem pārskatiem.

6. Direktors(-e) vēlākais 1. jūlijā pēc katra finanšu gada nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai finanšu pārskatus un Valdes atzinumu.

7. Galīgos pārskatus publicē.

8. Vēlākais 30. septembrī direktors(-e) nosūta Revīzijas palātai atbildi uz tās piezīmēm. Minēto atbildi viņš/ viņa nosūta arī Valdei.

9. Direktors(-e) pēc Eiropas Parlamenta pieprasījuma sniedz tam visu informāciju, kas vajadzīga, lai attiecīgajam finanšu gadam vienmērīgi piemērotu budžeta izpildes apstiprinājuma procedūru, kā noteikts Finanšu regulas 146. panta 3. punktā.

10. Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma, ja tā pieņemusi lēmumu ar kvalificētu balsu vairākumu, līdz (N + 2) gada 30. aprīlim atbrīvo direktoru(-i) no atbildības par attiecīgā (N) gada budžeta izpildi.

24. pants

Finanšu regulas piemērošana

Finanšu regulas 185. pants attiecas uz Centra budžeta izpildi, tā revīzijām un uzskaites noteikumiem.

25. pants

Krāpšanas apkarošana

1. Lai apkarotu krāpšanu, korupciju un citas nelikumīgas darbības, noteikumi Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Regulā (EK) Nr. 1073/1999 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) ⁽¹⁾, attiecas uz Centru bez ierobežojuma.

2. Centrs pievienojas Iestāžu 1999. gada 25. maija nolīgumam par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Biroja krāpšanas

apkarošanai (OLAF) ⁽²⁾, un tūlīt pieņem attiecīgos noteikumus, kas piemērojami visiem tā darbiniekiem.

3. Lēmumos par finansēšanu un ieviešanas nolīgumos un instrumentos, kas no tiem izriet, nepārprotami izvirza noteikumu, ka vajadzības gadījumā Revīzijas palāta un Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) var veikt Centra finansējuma saņēmēju un par to piešķiršanu atbildīgo pārstāvju pārbaudes uz vietas.

6. NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

26. pants

Juridiskas personas statuss un privilēģijas

1. Centram ir juridiskas personas statuss. Visās dalībvalstīs tam ir plašākās pilnvaras, kas ar likumu piešķirtas juridiskām personām. Jo īpaši tas var pirkt un pārdot kustamu un nekustamu īpašumu un var ierosināt lietas izskatīšanu tiesā.

2. Uz Centru attiecas Protokols par Eiropas Kopienu privilēģijām un neaizskaramību.

27. pants

Atbildība

1. Centra līgumsaistības reglamentē likums, ko piemēro attiecīgajam līgumam. Eiropas Kopienu Tiesas jurisdikcijā ir taisīt spriedumu saskaņā ar visām šķērējklauzulām, kas ietvertas Centra noslēgtajos līgumos.

2. Attiecībā uz atbildību, kas nav līgumiska, Centrs saskaņā ar vispārīgajiem principiem, kas ir kopīgi attiecībā uz visu dalībvalstu tiesību aktiem, atlīdzina visus zaudējumus, ko tas vai tā darbinieki radījuši, veicot savus pienākumus. Strīdi, kas saistīti ar kompensācijām par visiem šādiem zaudējumiem, ir Tiesas jurisdikcijā.

3. Centra darbinieku personisko atbildību pret Centru reglamentē attiecīgie noteikumi, kas attiecas uz Centra personālu.

28. pants

Likumības pārbaude

1. Dalībvalstis, Valdes locekļi un tieši un personīgi iesaistītas trešās personas var vērsties pie Komisijas saistībā ar jebkādu Centra darbību neatkarīgi no tā, vai konkrētā darbība ir veikta vai plānota, lai tā izskata minētās rīcības likumību.

⁽¹⁾ OV L 136, 31.5.1999., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp.

2. Komisijai prasību nodod izskatīšanai 15 dienu laikā no dienas, kad attiecīgā persona pirmo reizi uzzinājusi par attiecīgo darbību.

3. Komisija pieņem lēmumu viena mēneša laikā. Ja šajā laika posmā lēmumu nepieņem, lietu uzskata par izbeigtu.

4. Prasību atzīt par spēkā neesošu Komisijas skaidri vai klusējot izteikto 3. punktā minēto lēmumu atteikt pārsūdzēšanu administratīvā kārtā var iesniegt izskatīšanai Tiesā saskaņā ar Līguma 230. pantu.

29. pants

Personāls

1. Uz Centra personālu attiecas noteikumi, kas piemērojami Eiropas Kopienų amatpersonām un citiem darbiniekiem.

2. Centrs attiecībā uz saviem darbiniekiem īsteno pilnvaras, kas nodotas iestādei, kura ir kompetenta iecelt amatā.

3. Sabiedrības veselības ekspertu, tostarp epidemiologu nosūtīšana Centram un noteiktu laiku, lai izpildītu konkrētus Centra uzdevumus, tiks veicināta saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

30. pants

Trešo valstu piedalīšanās

1. Centra darbībā var iesaistīties valstis, kas ar Kopienų noslēgušas nolīgumus, saskaņā ar kuriem tās ir pieņēmušas un piemēro Kopienų tiesību aktiem līdzvērtīgus tiesību aktus jomā, uz ko attiecas šī regula.

2. Ievērojot attiecīgos minēto līgumu noteikumus, izstrādā kārtību, jo īpaši precizējot, kā un ciktāl minētajām valstīm jāiesaistās Centra darbībā, tostarp noteikumus par dalību Centra vadīto tīklu darbībā, iekļaušanu to kompetento organizāciju sarakstā, kurām Centrs var uzticēt konkrētus uzdevumus, par finanšu ieguldījumiem un personālu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā, 2004. gada 21. aprīlī

Eiropas Parlamenta vārdā —

priekšsēdētājs

P. COX

7. NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

31. pants

Klauzula par pārskatīšanu

1. Līdz 2007. gada 20. maijam Centrs uzdod veikt savu sasniegumu neatkarīgu ārējo novērtējumu, pamatojoties uz darba uzdevumiem, ko tam uzticējusi Valde, vienojoties ar Komisiju. Novērtējumā analizē:

a) iespējamo vajadzību attiecināt Centra kompetenci uz citām attiecīgām Kopienų līmeņa darbībām sabiedrības veselības aizsardzības jomā, jo īpaši uz veselības uzraudzību;

un

b) turpmāku šādu pārskatu sniegšanas grafiku.

Veicot šo novērtējumu, ņem vērā Centra uzdevumus, darba praksi un to, kā Centrs ietekmē cilvēku slimību profilaksi un kontroli, un tajā ietver šāda attiecinājuma sinerģiskās iedarbības un finansiālo seku analīzi. Veicot novērtējumu, ņem vērā ieinteresēto personu viedokli gan Kopienų, gan valsts līmenī.

2. Valde izskata novērtējuma rezultātus un sniedz Komisijai ieteikumus, kas var būt vajadzīgi attiecībā uz pārmaiņām Centrā, tā darba praksi un kompetenci. Komisija nosūta novērtējuma ziņojumu un ieteikumus Eiropas Parlamentam un Padomei un dara tos publiski pieejamus. Pēc novērtējuma ziņojuma un ieteikumu analīzes Komisija var iesniegt ieteikumus par šīs regulas grozījumiem, ko tā uzskata par vajadzīgiem.

32. pants

Centra darbības uzsākšana

Centrs uzsāk darbību līdz 2005. gada 20. maijam.

33. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

D. ROCHE